

ORDER OF ELECTION
(ORDEN DE ELECCIÓN)
TRÌNH TỰ BẦU CỬ

An election is hereby ordered to be held on Saturday, May 1, 2021 for the purpose of:
Por la presente se ordena una elección que se llevará a cabo el sábado, 1 de mayo de 2021 con el propósito de:
Cuộc bầu cử tổ chức vào Thứ Bảy, Ngày 1, Tháng 5, năm 2021 nhằm mục đích:

Electing two (2) School Board Trustees: Place 3 and Place 4
Elegir dos (2) Miembros para la Junta Directiva Escolar: Plaza 3, y Plaza 4
Bầu hai (2) Hội Đồng Quản Trị Nhà Trường: Vị trí 3 và vị trí 4

Tarrant County Voters
Para los Votantes del Condado de Tarrant
Những cử tri của Quận Tarrant

Saturday, May 1, 2021

Early voting by personal appearance days and hours:

Sábado, 1 de mayo de 2021

Fechas y horarios para la votación adelantada en persona:

Thứ Bảy, Ngày 1, Tháng 5, 2021

Ngày và giờ cho những ai có thể đến bỏ phiếu sớm:

April (Abril) (Thứ Tư) 19 - 23	Monday - Friday (Lunes- Viernes)(Thứ Hai-Thứ Sáu)	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April (Abril) (Thứ Tư) 24	Saturday (Sábado) (Thứ Bảy)	7:00 a.m. – 7:00 p.m.
April (Abril) (Thứ Tư) 25	Sunday (Domingo) (Chủ Nhật)	11:00a.m – 4:00 p.m.
April (Abril) (Thứ Tư) 26 - 27	Monday–Tuesday (Lunes-Martes)(Thứ Hai-Thứ Ba)	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Early voting by personal appearance will be conducted at:

(La votación adelantada en persona tendrá lugar en:)

Địa điểm để đến bỏ phiếu sớm:

Tarrant County Elections Center
Centro de Elecciones del Condado de Tarrant
Trung Tâm Bầu Cử Chính Của Quận Tarrant
2700 Premier Street
Fort Worth, Texas 76111

Emergency and Limited ballots available at this location only!

(Las papeletas limitadas y de emergencia solamente están disponibles en esta ubicación).

Phiếu bầu cho dành cho những trường hợp khẩn cấp và giới hạn chỉ có ở tại địa điểm này mà thôi.

For additional early voting sites in Tarrant County see www.tarrantcounty.com/elections.

Para obtener información adicional acerca de otros lugares donde se llevarán a cabo la votación adelantada en el Condado de Tarrant, por favor, visite la página Web: www.tarrantcounty.com/elections

Để biết thêm chi tiết về địa điểm bầu cử sớm tại quận Tarrant mời xem www.tarrantcounty.com/elections

Tarrant County Voters Early Voting by Mail
Votacion Adelantada Para los Vontates del Condado de Tarrant
Cử tri quận Tarrant bỏ phiếu sớm bằng bưu phẩm

Applications for a Ballot by Mail may be submitted by April 20, 2021 by mail, fax or email to:

Solicitudes para una Boleta por Correo deberan ser sometidas antes de el 20 de Abril de 2021 por correo,fax o: email a):

Phiếu bầu qua bưu phẩm có thể gửi bưu điện, đánh giấy thép hoặc điện thư giữa Ngày 1, Tháng 1, Năm 2021 tới:

Early Voting Clerk (Secretario De Votación Adelantada) (Thư Ký Bỏ Phiếu Sớm)
PO Box 961011
Fort Worth, TX 76161-0011
Fax: 817-850-
Email: votebymail@tarrantcounty.com

JOHNSON COUNTY VOTERS
Para los Votantes del Condado de Johnson
(Những cử tri của quận Johnson)

Early voting by personal appearance days and hours:
Fechas y horarios de la votación adelantada en persona:
Ngày và giờ để đến bầu sớm:

April (Abril) (Tháng Tư) 19 - 23	Monday - Friday (Lunes- Viernes)(Thứ Hai-Thứ Sáu)	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
April (Abril) (Tháng Tư) 26 - 27	Monday–Tuesday (Lunes-Martes)(Thứ Hai-Thứ Ba)	7:00 a.m. – 7:00 p.m

Early voting by personal appearance shall be conducted between the hours of 8:00 a.m. until 5:00 p.m. on each day which is not a Saturday or Sunday, or an official State or Federal Holiday, beginning on Monday, April 19, 2021, and continuing through Tuesday, April 27, 2021 with expanded hours of 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Monday, April 26, and Tuesday, April 27, 2021. Early Voting by personal appearance shall be at the Crouch Event Center in Bicentennial Park, 900 E. Glendale Street, Crowley, Texas 76036. Applications for Early voting by mail shall be delivered or mailed to the City Secretary, 201 E. Main Street, Crowley, Texas 76036, no later than the close of business on Friday, April 16, 2021, if in person, or Tuesday, April 20, 2021, if by mail.

La votación anticipada en persona se llevará a cabo entre las 8:00 a.m., y las 5:00 p.m., diariamente, menos que sea un sábado, domingo o un día de fiesta oficial estatal o federal, a partir del lunes, 19 de abril de 2021 y continuará hasta el martes, 27 de abril de 2021, con un horario ampliado de 7:00 a.m., a 7:00 p.m., el lunes, 26 de abril y el martes, 27 de abril de 2021. La votación anticipada en persona tendrá lugar en: Crouch Event Center in Bicentennial Park, 900 E. Glendale Street, Crowley, Texas 76036. Las solicitudes de la votación anticipada por correo deberán ser llevadas o enviadas por correo a: City Secretary, 201 E. Main Street, Crowley, Texas 76036, antes de el cierre de operaciones el viernes, 16 de abril de 2021, si es en persona; o martes, 20 de abril de 2021 si es por correo.

Thời gian để đến bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành từ 8:00 giờ sáng đến 5:00 giờ chiều mỗi ngày trừ ngày thứ Bảy hay Chủ Nhật, hay ngày lễ của Tiểu Bang, bắt đầu từ Thứ Hai, Ngày 20, tháng 4, Năm 2021 và sẽ tiếp tục đến Thứ Ba, Ngày 28, Tháng Tư, Năm 2021 kéo dài từ 7:00 giờ sáng đến 7:00 giờ tối Thứ Hai, Ngày 27, Tháng 4, Năm 2021 và Thứ Ba, ngày 28, Tháng 4, Năm 2021.

Early voting by personal appearance will be conducted at:
La votación adelantada en persona tendrá lugar en:
Địa điểm để đến bỏ phiếu sớm:

Crouch Event Center in Bicentennial Park, 900 E. Glendale Street, Crowley, Texas 76036.

Applications for early voting by mail shall be delivered or mailed to the City Secretary, 201 E Main Street, Crowley, Texas 76036, not earlier than Monday, January 1, 2021, and not later than the close of business on Friday, April 16, 2021, if in person, or Tuesday, April 20, 2021, if by mail.

Las solicitudes para votación anticipada por correo deberán entregarse o enviarse por correo al Secretario de la Ciudad, a la dirección 201 E Main Street, Crowley, Texas 76036, no antes del lunes 1 de enero de 2021 y no más tarde del cierre de operaciones el viernes 16 de abril de 2021, si es en persona, o martes 20 de abril de 2021, si es por correo

Cử tri bầu qua thư tín. Phiếu phải gửi tới Thư ký của Thành Phố, 201 E Main Street, Crowley, Texas 76036, không sớm hơn Thứ hai, Tháng 1, 2021, và không trễ hơn Thứ Sáu, Ngày 16, Tháng Tư, 2021, nếu đem đến, hoặc Thứ Ba, Ngày 20, Tháng Tư, 2021, nếu gửi đi.

Issued this the 28th day of January 2021.
Emitido el día 28 de enero de 2021.
Phát hành Ngày 28, Tháng 1, Năm 2021.

Signature of Presiding Officer
(Firma del Presidente)
Chữ Ký của Chủ Tịch